

## المنتدى الاقتصادي الألماني الليبي 2025 ينعقد في طرابلس

التنمية المستدامة في ليبيا من خلال تبادل الخبرات والمعرفة، وجذب الاستثمارات في مختلف القطاعات الحيوية.

وبالتوازي مع انعقاد المنتدى الاقتصادي الألماني الليبي الرابع تحتضن العاصمة الليبية طرابلس يومي 13 و14 مايو 2025 ورشة عمل لدعم اتحاد غرف التجارة الليبية وغرف طرابلس ومصراتة وبنغازي.

وستشهد أعمال الورشة التي تعقد في مقر الاتحاد العام لغرف التجارة الليبية في مدينة طرابلس، حضور شخصيات بارزة، من بينهم عبد العزيز المخلافي، الأمين العام لغرفة التجارة العربية الألمانية، ومحمد الرعيض، رئيس الاتحاد العام لغرف التجارة الليبية، وأولاف هوفمان، رئيس غرفة التجارة العربية الألمانية، وسفير ألمانيا لدى ليبيا رالف تراف، وأبور سالم أبو ستة، رئيس غرفة طرابلس، والدكتور خالد حنفي، الأمين العام لاتحاد الغرف العربية.

وتركز الورشة على استعراض واقع الاقتصاد الألماني، وأدوار غرف التجارة والصناعة في ألمانيا والنمسا، ودور الغرف كممثلين أمام السلطات الليبية. كما تهدف الورشة إلى تعزيز قدرات الغرف الليبية، ودعم جهودها في التنمية الاقتصادية والاجتماعية، وتحفيز التعاون الإقليمي والدولي بما يواكب التطورات الحديثة.



تستضيف مدينة طرابلس الليبية، أعمال المنتدى الاقتصادي الألماني الليبي الرابع، بتاريخ 12-5-2025، وذلك بمشاركة وفد من الامانة العامة لاتحاد الغرف العربية برئاسة الأمين العام للاتحاد الدكتور خالد حنفي، بالإضافة إلى حضور نخبة من المسؤولين ورجال الأعمال من كلا البلدين، وذلك بهدف تعزيز التعاون الاقتصادي وتوسيع مجالات الاستثمار المشترك.

وسيتحدث في الجلسة الافتتاحية كل من محمد الرعيض، رئيس الاتحاد العام لغرف التجارة الليبية؛ أولاف هوفمان، رئيس غرفة التجارة العربية الألمانية؛ سعادة السفير جمال علي البرق، سفير ليبيا لدى ألمانيا؛ وسعادة السفير رالف-جوزيف تراف، سفير ألمانيا لدى ليبيا. ويتضمن المنتدى أربع جلسات نقاشية رئيسية تغطي أبرز القطاعات ذات الاهتمام المشترك، وتشمل: الطاقة (الكهرباء، الطاقات المتجددة، النفط والغاز)، اللوجستيات والنقل والبنية التحتية، الصحة والتعليم، والإطار المالي والقانوني لممارسة الأعمال في ليبيا.

كما يتخلل المنتدى عقد لقاءات ثنائية بين ممثلي شركات مؤسسات بارزة مثل المؤسسة الوطنية للنفط، الشركة العامة للكهرباء، هيئة الطاقات المتجددة الليبية، ووزارتي الصحة والتعليم الليبيتين.

يُعد هذا المنتدى منصة محورية لتعزيز الشراكات الاستراتيجية بين ليبيا وألمانيا، ودفع عجلة



## ■ GERMAN-LIBYAN ECONOMIC FORUM 2025 TO BE HELD IN TRIPOLI

The Libyan city of Tripoli will host the work of the Fourth German-Libyan Economic Forum, on 12/5/2025, with the participation of a delegation from the General Secretariat of the Union of Arab Chambers headed by the Secretary-General of the Union, Dr. Khaled Hanafy, in addition to the presence of a group of officials and businessmen from both countries, with the aim of enhancing economic cooperation and expanding areas of joint investment.

The opening session will be addressed by Mohammed Al-Raed, President of the General Federation of Libyan Chambers of Commerce, Olaf Hoffmann, President of the Arab-German Chamber of Commerce, Ambassador Jamal Ali Al-Barq, Ambassador of Libya to Germany, and Ambassador Ralph-Josef Traf, Ambassador of Germany to Libya.

The forum includes four main discussion sessions covering the most prominent sectors of common interest: energy (electricity, renewable energies, oil and gas), logistics, transport and infrastructure, health and education, and the financial and legal framework for doing business in Libya.

The forum will also include bilateral meetings between representatives of companies of prominent institutions such as the National Oil Corporation, the General Electricity Company, the Libyan Renewable Energy Authority, and the Libyan Ministries of Health and Education. This forum is a pivotal platform to strengthen strategic partnerships between Libya and



Germany, advance sustainable development in Libya by exchanging experiences and knowledge, and attract investments in various vital sectors.

In parallel with the Fourth German-Libyan Economic Forum, the Libyan capital, Tripoli, will host on May 13 and 14, 2025, a workshop to support the Federation of Libyan Chambers of Commerce and the Chambers of Tripoli, Misrata, and Benghazi. The workshop, which will be held at the headquarters of the General Federation of Libyan Chambers of Commerce in Tripoli, will witness the presence of prominent figures, including Abdul Aziz Al-Mikhlafti, Secretary-General of the Arab-German Chamber of Commerce, Mohammed Al-Raed, President of the General Federation of Libyan Chambers of Commerce, Olaf Hoffmann, President of the Arab-German Chamber of Commerce, German Ambassador to Libya Ralph Traf, Anwar Salem Abu Sitta, President of the Tripoli Chamber, and Dr. Khaled Hanafy, Secretary-General of the Union of Arab Chambers.

The workshop focuses on reviewing the reality of the German economy, the roles of the chambers of commerce and industry in Germany and Austria, and the role of the chambers as representatives before the Libyan authorities. The workshop also aims to enhance the capabilities of the Libyan chambers, support their efforts in economic and social development, and stimulate regional and international cooperation in line with modern developments.